

Términos y condiciones de la solicitud de Superproducción de la Biblia en Audio número 1/2022 de 22 de julio de 2022

El consumidor tiene derecho a guardar estas condiciones en un soporte duradero

## 1. GLOSARIO DE TÉRMINOS.

Los términos utilizados en estas Condiciones Generales tendrán el siguiente significado:

1.1. Aplicación: la herramienta informática puesta a disposición por el Proveedor de Servicios a través de las Plataformas de Distribución, descargada e instalada en dispositivos con el sistema adecuado que soporta la Aplicación, que permite a los Usuarios utilizar los Servicios y ofrece las funcionalidades descritas en los Términos y Condiciones;

1.2. Bibliaaudio - una adaptación verbal y musical del texto de la Biblia, realizada artísticamente, en particular por actores y músicos, creada en el marco del proyecto de Superproducción Bibliaaudio llevado a cabo por el Proveedor de Servicios, puesta a disposición del Usuario en forma de Obras o de un Extracto en el día de hoy a través de la Aplicación, de conformidad con las normas establecidas en las presentes Condiciones Generales y en el Reglamento de la Promoción;

1.3 Datos prohibidos: contenidos prohibidos por las disposiciones aplicables de la legislación polaca e internacional, en particular, contenidos pornográficos, contenidos asociados a la promoción de la violencia y el odio, contenidos drásticos, así como contenidos comúnmente considerados como ofensivos, moralmente reprobables, socialmente inapropiados, que ofendan los sentimientos religiosos, que violen los derechos de autor o los derechos de terceros, cuya prestación en el Servicio no está permitida;

1.4 Extracto para hoy: un extracto de Bibliaaudio seleccionado para cada día, siendo una grabación corta de hasta 10 minutos de duración, correspondiente a una versión ampliada de la lectura bíblica para un día determinado del Leccionario de la Iglesia Católica Romana, puesta a disposición de los Usuarios durante el Período de Suscripción a través de la Aplicación de acuerdo con las normas establecidas en las Condiciones de Uso;

1.5 Código Civil - Ley de 23 de abril de 1964. - Código Civil;

1.6. Código - código promocional que permite una reducción en el precio de la Adquisición de Derechos de Obras y Grabaciones o la suscripción a un Extracto para Hoy o el acceso gratuito a los mismos;

1.7. Consumidor - un Usuario que es una persona física, que utiliza la Aplicación en la medida en que no esté directamente relacionada con su actividad empresarial o profesional;

1.8 Login - el identificador único e irreplicable del Usuario en la Aplicación, siendo la dirección de correo electrónico utilizada por el Usuario o el identificador de la red social;

1.9 Adquisición de derechos: adquisición de una licencia de obras, cuyo alcance y condiciones se establecen en la cláusula 9.3 del Reglamento;

1.10. Grabaciones: archivos electrónicos que constituyen una grabación digital de un fragmento de la Biblia-audio (por ejemplo, un capítulo de un determinado Libro del Antiguo o del Nuevo Testamento, un solo salmo) u otro contenido, en particular música, audiolibros u oraciones disponibles en la Aplicación como "colecciones";

1.11. Periodo de suscripción: el periodo de tiempo establecido en el Reglamento por el que el Usuario obtiene una licencia para utilizar un Extracto en Hoy u otras Obras,

1.12. Plataformas de distribución: plataformas de distribución digital que permiten a los Usuarios descargar la Aplicación en un dispositivo digital móvil de forma gratuita, en particular Apple App Store, Google Play, Microsoft Store;

1.13. Reproductor - módulo de la Aplicación que permite la escucha inmediata de las Obras tras su compra;

1.14. Cookies ("cookies") - archivos de texto almacenados por su navegador en su ordenador o dispositivo móvil con el fin de almacenar información para identificarle o recordar el historial de sus acciones en la Aplicación;

1.15. Notificaciones PUSH - mensajes cortos relativos a la funcionalidad de la Aplicación o que contienen información de marketing (incluyendo información comercial) sobre las ofertas y promociones del Proveedor comunicadas al Usuario por la Aplicación mediante su visualización en la pantalla del dispositivo en el que está instalada la Aplicación;

1.16. Perfil - módulo de la Aplicación, disponible para el Usuario al iniciar la sesión (introduciendo el Login y la contraseña), a través del cual el Usuario realiza las acciones y operaciones indicadas en la cláusula 3.5.2 del Reglamento;

1.17. Reglamento - este documento, que constituye un reglamento en el sentido del artículo 8 de la Ley de 18 de julio de 2002 sobre la prestación de servicios por vía electrónica, en el que se especifican los principios de la prestación de servicios por parte del proveedor de servicios a los usuarios;

1.18. Registro: creación de un perfil en el sitio web proporcionando: una dirección de correo electrónico y estableciendo una contraseña y aceptando los Términos y Condiciones;

1.19. RODO - Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27.04.2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE;

1.20. Suscripción: inscribirse en el mecanismo de Suscripción de la Aplicación y adquirir, como resultado de esta acción, durante el Período de Suscripción, una licencia de un Fragmento de Hoy u otras Obras, cuyo alcance y condiciones se establecen en la cláusula 9.3 de los Términos y Condiciones;

1.21. Acuerdo - un acuerdo de prestación de servicios por medios electrónicos celebrado entre el Usuario y el Proveedor mediante la instalación de la Aplicación por parte del Usuario en su dispositivo para utilizar los Servicios;

1.22. Servicios: servicios prestados por el Proveedor de Servicios a los Usuarios por vía electrónica en el sentido de la Ley de Prestación de Servicios por Medios Electrónicos utilizando la Aplicación, tal y como se describe en la cláusula 3 del Reglamento;

1.23. Proveedor de servicios - OSORNO MEDIA SPÓŁKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ con domicilio social en Varsovia (02-927), en ul. Zdrojowa 109, inscrita en el Registro de Empresarios del Registro Judicial Nacional por el Tribunal de Distrito de la Capital de Varsovia en Varsovia, 13ª División Comercial del Registro Judicial Nacional con el número: KRS: 0000781398, teniendo los siguientes números: REGON: 383076414, NIP: 1182192536, capital social de 9.950,00 PLN, e-mail:kontakt@bibliaaudio.plUstawa sobre derechos del consumidor - Ley de derechos del consumidor de 30 de mayo de 2014;

1.24. La Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos - La Ley de 4 de febrero de 1994 sobre Derechos de Autor y Derechos Conexos;

1.25. Ley de prestación de servicios por vía electrónica - Ley de 18 de julio de 2002 sobre la prestación de servicios por vía electrónica;

1.26. Ley de lucha contra la competencia desleal - Ley de 16 de abril de 1993 sobre la lucha contra la competencia desleal;

1.27 Obras - Grabaciones puestas a disposición por el Proveedor de Servicios a través de la Aplicación como susceptibles de ser objeto de Adquisición de Derechos: (i) Budget Access, es decir, una colección de grabaciones que comprende los libros del Nuevo y del Antiguo

Testamento y el Extracto para hoy, o (ii) Whole, es decir, una colección de grabaciones que comprende la totalidad de Bibliaaudio, el Extracto para hoy y categorías adicionales: es decir Antiguo Testamento y Nuevo Testamento; Audio Bible Kids, Fragment for Today u otros contenidos, en particular música, audiolibros u oraciones puestos a disposición en la Aplicación como "colecciones"; siempre que se haga referencia a las Obras en estos Términos y Condiciones, esto se aplicará en particular a las Grabaciones incluidas en una Obra determinada, así como, respectivamente, a las Grabaciones puestas a disposición del Usuario como parte de una promoción por su cuenta.

1.28. Usuario: persona física con capacidad jurídica plena o limitada, persona jurídica o unidad organizativa sin personalidad jurídica pero con capacidad jurídica, que utiliza la Aplicación.

## 2. DISPOSICIONES GENERALES.

2.1. Las presentes Condiciones de Uso establecen los derechos y obligaciones del Proveedor de Servicios y del Usuario con respecto al uso de la Aplicación, en particular las condiciones de prestación de los Servicios por medios electrónicos, el alcance de la licencia concedida por el Proveedor de Servicios al Usuario como resultado de la Adquisición de Derechos y la Suscripción, los derechos del Usuario a rescindir el Contrato, así como las normas para la presentación y tramitación de reclamaciones.

2.2 Para comenzar a utilizar los Servicios por parte del Usuario, éste debe leer y aceptar el contenido de las Condiciones de Uso puestas a su disposición de forma gratuita en el momento de la puesta en marcha inicial de la Aplicación y antes del Registro.

2.3 El registro y el uso de la Aplicación son gratuitos, mientras que la Adquisición de Derechos de Obras y la Suscripción están, salvo lo dispuesto en estas Condiciones, sujetas a la obligación de pagar un precio de acuerdo con las siguientes disposiciones de las Condiciones. Sin embargo, debido a la necesidad de iniciar una conexión a Internet para que el Usuario pueda utilizar el Servicio, el operador que proporciona al Usuario una conexión a Internet puede cobrar una tasa de transmisión de datos de acuerdo con la lista de precios de dicho operador. El Proveedor de Servicios no asumirá los costes de acceso a Internet relacionados con el uso de la Aplicación por parte del Usuario.

2.4 El uso de la Aplicación por parte del Usuario es totalmente voluntario. El Usuario puede, en cualquier momento, renunciar a una mayor cooperación siguiendo el procedimiento especificado en estas Condiciones de Uso y solicitar la eliminación de sus datos del conjunto de datos administrados por el Proveedor, con sujeción a las disposiciones de la cláusula 12 de las Condiciones de Uso.

2.5. El Proveedor se reserva el derecho a desarrollar la Aplicación y a ofrecer cambios en los Servicios prestados.

2.6 El Usuario deberá cumplir con las disposiciones de las Condiciones de Uso.

2.7. Se prohíbe al Usuario utilizar la Aplicación para fines distintos de los permitidos por estas Condiciones, en particular para fines que puedan servir para infringir los derechos de autor de las Obras, o para cometer actos de competencia desleal en el sentido de la Ley de Lucha contra la Competencia Desleal.

2.8 Está prohibido que el Usuario utilice los Servicios Electrónicos de forma contraria a la ley o a las buenas costumbres.

2.9 Se prohíbe al Usuario proporcionar datos falsos, incompletos o no autorizados.

2.10. Para utilizar la Aplicación, usted debe:

2.10.1. Cumplir las condiciones técnicas mínimas, es decir, tener instalada la aplicación móvil Audio Bible en un teléfono con sistema operativo Android versión 4.4+ o iOS versión 9+ y acceso a Internet,

2.10.2. Tener una cuenta de correo electrónico (e-mail) activa.

2.11. El Proveedor hará todo lo posible para garantizar el funcionamiento correcto e ininterrumpido de la Aplicación y la prestación del Servicio durante la vigencia del Contrato. Las interrupciones técnicas necesarias y periódicas durante las cuales la Aplicación sufre cambios requeridos, o durante las cuales la Aplicación debe ser actualizada o mantenida, se llevarán a cabo, en la medida de lo posible, durante el horario nocturno y con las mínimas molestias para los Usuarios. La suspensión de la prestación de los Servicios debido a la ocurrencia de una interrupción técnica periódica, en particular, pero no exclusivamente, que ocurra por las razones mencionadas anteriormente, no se considerará como incumplimiento o ejecución incorrecta del Acuerdo por parte del Proveedor de Servicios.

2.12. El Proveedor no será responsable de las interrupciones, incluyendo, pero sin limitarse a, las interrupciones en el funcionamiento de la Aplicación debidas a fuerza mayor, a fallos técnicos no culpables, a acciones de terceros o a la incompatibilidad de la Aplicación con el hardware del Usuario.

2.13. Usted debe abstenerse de realizar cualquier acción que pueda afectar al correcto funcionamiento de la Aplicación, incluyendo, pero sin limitarse a, abstenerse de interferir en los contenidos de la Aplicación y sus elementos técnicos.

### 3. OBJETO DE LOS SERVICIOS

3.1 El objeto de los Servicios a través de la Aplicación es:

3.1.1. Permitir a los usuarios adquirir los derechos de las obras de acuerdo con los principios especificados en la cláusula 5 del Reglamento para escucharlas, así como para guardar las obras en el dispositivo de destino, inmediatamente después de la adquisición de los derechos,

3.1.2. Permitir a los Usuarios suscribirse a los Fragmentos de Hoy según los principios especificados en el punto 6 del Reglamento para escucharlos durante el Período de Suscripción, inmediatamente después de la Adquisición de Derechos,

3.1.3. poner a disposición de los Usuarios, de forma gratuita, Obras seleccionadas o partes de las mismas y el Fragmento para hoy durante los periodos de promoción mencionados en la cláusula 7 de las Condiciones de Uso.

3.2 Al instalar la Aplicación, se celebra un acuerdo entre el Usuario y el Proveedor para la prestación de servicios por medios electrónicos. Este acuerdo se celebra por tiempo indefinido.

3.3 El Usuario y el Proveedor tendrán derecho a rescindir el presente Contrato en cualquier momento sin previo aviso. El Contrato puede ser rescatado mediante una declaración hecha por vía electrónica (correo electrónico) o por escrito. La entrega de un mensaje electrónico se considerará efectiva en el momento de la transmisión del protocolo electrónico correspondiente a la dirección de correo electrónico del Usuario proporcionada por éste durante el registro o a la dirección de correo electrónico del Proveedor de Servicios. La entrega de una carta se considera efectiva según las normas generales. Al finalizar el Contrato, el Proveedor de Servicios eliminará el Perfil de Usuario de la Aplicación. La rescisión del Acuerdo no dará lugar a la obligación de reembolsar el precio pagado por el Usuario por la compra de los derechos de las Obras.

3.4 En caso de infracción de las presentes Condiciones, el Proveedor de Servicios tendrá derecho a bloquear el acceso del Usuario a su Perfil o a eliminar su Perfil de la Aplicación, independientemente de que el Acuerdo haya finalizado o siga vigente.

3.5 El Proveedor prestará los Servicios mencionados en la cláusula 3.1 haciendo que las siguientes funcionalidades estén disponibles en la Aplicación:

3.5.1. para todos los usuarios de la Aplicación:

3.5.1.1. Búsqueda y selección de obras,

3.5.1.2. las notificaciones relativas a las obras y a la aplicación y su reglamento,

3.5.1.3. información sobre el proyecto Bibliaaudio, sus socios y las condiciones de la solicitud,

3.5.1.4. iniciar sesión en la Aplicación,

3.5.1.5. registrar un perfil en la aplicación.

3.5.1.6. para los usuarios registrados y conectados a la Aplicación: realizar pedidos, es decir, adquirir derechos sobre Obras y suscribirse al Extracto para Hoy,

3.5.1.7. Poner a disposición gratuitamente grabaciones, obras o extractos seleccionados para hoy en el marco de la promoción,

3.5.1.8. Descarga de las obras objeto de la adquisición de derechos,

3.5.1.9. uso de Códigos para la Adquisición de Derechos de Obras o derechos promocionales,

3.5.1.10. uso del módulo "DOWNLOADED". - que contenga una biblioteca de Obras sobre las que el Usuario haya adquirido derechos o que se hayan puesto a su disposición gratuitamente en el marco de una promoción,

3.5.1.11. uso del perfil que permite cerrar la sesión, eliminar las obras descargadas del dispositivo, seleccionar las opciones relativas a la descarga a través de la red GSM, activar o desactivar las opciones de renovación de la suscripción a Fragment for Today y a las grabaciones y obras, activar o desactivar las notificaciones PUSH, añadir marcadores y marcar como favoritos las obras y grabaciones,

3.5.1.12. uso del reproductor y sus funcionalidades para escuchar las obras y los extractos para hoy.

3.6 Los precios para la Adquisición de Derechos de Obras y para la suscripción a Fragmentos para Hoy serán determinados por el Prestador de Servicios y podrán estar sujetos a cambios, incluida su supresión temporal durante el periodo de la promoción a la que se refiere la cláusula 7 del Reglamento. Los datos e información contenidos en la Solicitud, en particular las descripciones de los productos y sus precios, son ofertas en el sentido del Código Civil. El Usuario acepta una oferta haciendo un Pedido en la forma especificada en otras disposiciones de los Términos y Condiciones. En el momento de realizar un pedido, la oferta -en particular el precio- puede estar sujeta a cambios.

#### 4. REGISTRO, INICIO DE SESIÓN Y PERFIL DE USUARIO

4.1 La inscripción es voluntaria y gratuita. Durante el proceso de registro, el usuario puede aceptar recibir notificaciones PUSH, pero dicho acuerdo es voluntario y no es una condición para el registro o el uso de la aplicación.

4.2 Para completar el Registro, usted debe:

4.2.1. Completar el formulario de registro proporcionando una dirección de correo electrónico (que será el inicio de sesión) y asignando una contraseña a su Cuenta,

4.2.2. o iniciando sesión con una cuenta de Facebook o Google, y en ambos casos anteriores: leer y aceptar las Normas de la Aplicación y dar el consentimiento a que se refiere la cláusula 13 de las Normas. Debe proporcionar datos veraces.

4.3 Una vez que se haya registrado en la Aplicación, los inicios de sesión posteriores se llevarán a cabo utilizando los datos que haya proporcionado en el formulario de registro, en particular utilizando su nombre de usuario y contraseña, o a través de la cuenta de Facebook o Google que haya utilizado para registrarse.

4.4 Las características individuales del Perfil son el Login y la contraseña. El usuario es responsable de mantenerlos en secreto. Si el Usuario los pierde, el Proveedor de Servicios no será responsable de las consecuencias de este hecho. Si el Usuario pierde la contraseña o necesita cambiarla, deberá ponerse en contacto con el Proveedor de Servicios en [kontakt@bibliaaudio.pl](mailto:kontakt@bibliaaudio.pl).

## 5. UTILIDADES

5.1 Sin perjuicio de los casos previstos en la cláusula 7 de la Promoción, la Solicitud permitirá al Usuario adquirir los derechos de las Obras en la medida especificada en la cláusula 9.3 del Reglamento, mediante el pago del precio especificado por el Proveedor de Servicios.

5.2 La presentación de cada Obra consistirá en el nombre, el símbolo que denota la Obra en cuestión, el número de capítulos disponibles en la Obra en cuestión, la duración de la Obra .

5.3 Los derechos de las Obras distribuidas a través de la Aplicación se extienden a toda la colección de Grabaciones que componen la Obra en cuestión. No es posible adquirir los derechos de las Grabaciones seleccionadas fuera de la Obra. Tampoco es posible adquirir los derechos de sólo una parte de las Grabaciones de una Obra seleccionada, también en el caso de que el Usuario haya adquirido previamente los derechos de la Obra que comprende una parte de las Grabaciones que componen la Obra seleccionada. Lo anterior no impedirá la concesión de licencias gratuitas al Usuario para la utilización de las Grabaciones que formen parte de la Obra durante el periodo de promoción.

5.4 La adquisición de derechos sobre la Obra que contenga grabaciones que también formen parte de otra Obra adquirida con anterioridad no da derecho al Usuario a exigir una reducción del precio de la Obra, ni a exigir la devolución del precio de la Obra adquirida con anterioridad, ni a rescindir el contrato.

## 6. PROMOCIONES

6.1 El Proveedor de Servicios puede introducir promociones para los abonos de Obras seleccionadas, o de Grabaciones o Extractos para Hoy en la medida en que lo determine libremente. Durante el periodo promocional, el Proveedor de Servicios podrá reducir el precio o eximir a los Usuarios de forma periódica o permanente de la obligación de pagar el precio por la Adquisición de Derechos de Obras o Grabaciones seleccionadas o por la Suscripción de un Extracto para Hoy de acuerdo con las condiciones de la promoción. Las condiciones de la promoción se recogen en las Condiciones de la Promoción, de las que el Proveedor de Servicios informa a los Usuarios en su página web o mediante un boletín informativo. Las condiciones de la promoción especifican en particular la duración de la misma y su objeto.

6.2 La introducción de una promoción no creará la obligación de reembolsar al Usuario el precio de la Compra de Derechos o el precio de la Suscripción pagados previamente (es decir, antes del periodo de la promoción) por el Usuario por una Obra determinada cubierta por la promoción o por la Suscripción.

6.3 La puesta a disposición de las Obras objeto de la promoción o la Suscripción de un Extracto para Hoy tendrá lugar en el ámbito de la licencia especificada en las Bases de la Promoción ("licencia promocional"), al entrar en la promoción.

6.4 La participación en la Promoción se realizará mediante la aceptación de los términos y condiciones de la Promoción, que pueden requerir el cumplimiento de ciertos requisitos

antes de la participación en la Promoción (por ejemplo, la inscripción en el boletín de noticias) o la presentación por parte del Usuario de declaraciones de contenido según lo establecido en las Reglas de la Promoción.

6.5 Una vez finalizado el periodo promocional, el Usuario perderá el acceso a las Obras o Suscripciones puestas a disposición de forma gratuita, y el uso posterior de las Obras o Suscripciones estará sujeto a las normas generales establecidas en estas Condiciones Generales.

6.6 La cumplimentación de las bases y la inscripción en la promoción es voluntaria pero necesaria para participar en la misma. Cada Usuario, a pesar de no adherirse a la promoción, podrá hacer pleno uso de las funcionalidades de la Aplicación, incluidas las contempladas en la promoción, en la medida en que se rijan por las Normas de la Aplicación y los precios aplicables.

## 7. NORMAS DE COLOCACIÓN Y TRAMITACIÓN DE PEDIDOS

7.1 A través de la Aplicación, el Usuario realizará pedidos y llevará a cabo la Adquisición de Derechos de Suscripción al Extracto para Hoy y a las Obras en la medida especificada en la cláusula 9 del Reglamento. La adquisición de derechos tendrá lugar en virtud de un acuerdo celebrado a distancia, por medios electrónicos. El adquirente del derecho (licencia) es el Usuario, y el licenciante es el Proveedor de Servicios.

7.2 Si el Usuario tiene la condición de consumidor, le asisten todos los derechos previstos en la legislación aplicable, en particular en la Ley de Derechos del Consumidor, con sujeción a lo dispuesto en las presentes Condiciones de Uso, en particular en la cláusula 13, que se ajustan a la citada Ley.

7.3. Los precios de la Solicitud se indican en zloty polaco e incluyen el IVA.

7.4. El Usuario puede realizar pedidos en la Aplicación 7 días a la semana, 24 horas al día (sujeto a la disponibilidad de la Aplicación - ver cláusula 2.10 - 2.12 de los Términos y Condiciones).

7.5 Para realizar un pedido debe:

7.5.1. Inicie sesión en la aplicación,

7.5.2. Hacer una selección de la Suscripción a comprar yendo al Perfil, Mi Plan, pestaña Seleccionar Plan,

7.5.3. Haga clic en el icono "Elegir este plan" o "Comprar ahora",

7.5.4. elegir la forma de pago,

7.5.5. Haga clic en el botón "Pedir y pagar".

7.6 La adquisición del derecho a una Suscripción dará lugar al cumplimiento inmediato del pedido y a la ejecución por parte del Proveedor de Servicios de:

7.6.1. Poner a disposición del Usuario la posibilidad de escuchar Canciones y Extractos a través del Reproductor para el día de hoy que cae en cada día natural durante el Periodo de Suscripción.

## 8 ALCANCE DE LOS DERECHOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO DE LA APLICACIÓN

8.1 Los derechos de la Aplicación, de las Obras y de los Extractos para hoy corresponden al Proveedor y a sus licenciados.

8.2 El Proveedor concede al Usuario una licencia limitada, no exclusiva, revocable y exenta de derechos de autor para utilizar la Aplicación. Esta licencia seguirá siendo válida hasta que se desinstale la Aplicación o el Usuario o el Proveedor rescindan el Contrato, en particular interrumpiendo la prestación de los Servicios.

8.3 En caso de que el Usuario adquiera derechos sobre una Obra de acuerdo con la cláusula 5.1 de las Condiciones, el Proveedor concederá al Usuario, en el momento de dicha

Adquisición, una licencia limitada, con cargo, no exclusiva, perpetua e irrevocable para utilizar las Obras adquiridas para su propio uso no comercial ("Licencia de Obra").

8.4 En el caso de que el Usuario se suscriba al Extracto para Hoy y a las Obras y Grabaciones - el Proveedor de Servicios concederá al Usuario en el momento de la suscripción una licencia limitada, no exclusiva, irrevocable y a plazo para utilizar el Extracto para Hoy y las Obras y Grabaciones para su propio uso no comercial durante el Periodo de Suscripción .

8.5 La Obra, la Grabación y el Extracto para Hoy sólo pueden ser utilizados por el Usuario para uso personal en el sentido del artículo 23 de la Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos. Cualquier otro uso de las Obras y Extractos en Today requiere el consentimiento y los permisos del Proveedor de Servicios. El Usuario acepta y se compromete a utilizar las Obras y Extractos de Today para su propio uso no comercial y en particular:

8.5.1. no publicará ni distribuirá las Obras y Extractos para Hoy en ninguna forma,

8.5.2. No poner las Obras y los Extractos para Hoy a disposición de otras personas, ni directamente ni con el uso de cualquier medio de comunicación o soporte electrónico;

8.5.3. no publicará ni distribuirá ningún extracto, modificación o trabajo derivado que sea un desarrollo de las Obras o Extractos en Today.

8.6 La copia o distribución de la Obra constituirá una infracción de la ley y dará lugar a responsabilidad por daños y perjuicios y posiblemente a un proceso penal. Lo anterior no impide la utilización de la Obra adquirida por el Usuario por un círculo de personas que permanezcan con él en una relación personal, en particular de parentesco, afinidad o relación social en el ámbito determinado por las disposiciones de la Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos.

8.7 El Proveedor seguirá siendo titular de los derechos patrimoniales de autor de las Obras y Extractos para hoy y de los derechos de la Aplicación a pesar de la adquisición de los derechos especificados anteriormente por parte del Usuario. El Proveedor seguirá siendo el único autorizado a este respecto a pesar de la instalación de la Aplicación en el dispositivo del Usuario y a pesar de que el Usuario haya descargado la Obra.

8.8 El nombre de la Aplicación, sus elementos, en particular el logotipo, el concepto, el contenido y los gráficos, están protegidos por la ley y son propiedad exclusiva del Proveedor. También está prohibido utilizar la Aplicación, su nombre y otros elementos con fines comerciales, publicitarios, promocionales o no comerciales.

## 9. FORMAS DE PAGO

9.1 La adquisición de los derechos y la suscripción se efectuará mediante el pago en línea a través del operador de la plataforma de distribución, que es respectivamente: en la plataforma Android - Google Inc. y en la plataforma iOS - Apple Inc. El pago también se puede realizar a través de la red de telefonía móvil, PayPal, tarjeta de crédito o débito.

9.2 En el caso del pago en la plataforma iOS - Apple Inc. se cargará en su cuenta de iTunes después de la confirmación de la compra, es decir, de la adquisición de los derechos de la obra o de la suscripción de extractos para hoy.

9.3 La tramitación del pedido tiene lugar inmediatamente después del pago.

## 10. RECLAMACIONES Y RESPONSABILIDAD

10.1 El Usuario puede presentar una reclamación relativa, en particular, al funcionamiento de la Aplicación o a un defecto de la Obra o del Extracto para Hoy (por ejemplo, la imposibilidad de jugar).

10.2 Las reclamaciones pueden presentarse por escrito a la dirección del Proveedor de Servicios indicada en la cláusula 1.23 de las Condiciones Generales o a la dirección de correo electrónico [kontakt@bibliaaudio.pl](mailto:kontakt@bibliaaudio.pl).



10.3 La reclamación debe incluir al menos:

10.3.1. Los datos que permiten la identificación del usuario,

10.3.2. Descripción del objeto de la reclamación, es decir, una breve cita de las circunstancias que la justifican (por ejemplo, irregularidades en el funcionamiento de la Aplicación o defectos en el Trabajo) y las expectativas del Usuario relacionadas con ello.

10.4 Si los datos o la información proporcionada en la reclamación necesitan ser complementados, el Proveedor de Servicios, antes de considerar la reclamación, solicitará al Usuario que la complemente, indicando el alcance necesario de la complementación.

10.5 El Proveedor de Servicios está obligado a examinar la reclamación lo antes posible, a ser posible en un plazo no superior a 14 días laborables a partir de la fecha de recepción de una reclamación correctamente presentada.

10.6 El Proveedor de Servicios informará al Usuario del examen de la reclamación por escrito o en la dirección de correo electrónico del Usuario.

10.7 Sin perjuicio de las disposiciones siguientes y dentro de los límites de las disposiciones obligatorias de la ley, el Proveedor de Servicios será responsable de la seguridad del Servicio ofrecido y de la confidencialidad de los datos que administra, en la medida y de acuerdo con los principios establecidos en este Reglamento.

10.8. El Proveedor de Servicios no será responsable de los daños resultantes de las interrupciones técnicas periódicas en el funcionamiento de la Aplicación y la prestación de los Servicios, pero el Proveedor de Servicios hará todo lo posible para minimizar las molestias a los Usuarios resultantes de las interrupciones técnicas periódicas.

## 11. DATOS PERSONALES - POLÍTICA DE PRIVACIDAD

11.1 Para celebrar y ejecutar el Contrato con el Proveedor de Servicios, es necesario que el Usuario proporcione datos en forma de: dirección de correo electrónico y contraseña.

11.2 El suministro de datos personales es voluntario.

11.3 Los datos personales proporcionados al Proveedor de Servicios por el Usuario están sujetos a la protección legal en los términos del RODO y la legislación nacional pertinente.

11.4 El administrador de los datos personales obtenidos en relación con la celebración del Contrato con el Usuario, la ejecución de los pedidos y la prestación del Servicio es el Proveedor de Servicios.

11.5 Los datos personales de los Usuarios serán procesados en la medida necesaria para establecer, conformar el contenido, cambiar o terminar la relación legal entre el Usuario y el Proveedor de Servicios. El suministro de dichos datos es necesario debido a la naturaleza del servicio prestado y a la forma de su liquidación -incluyendo los fines de registro y creación del Perfil y la conclusión del Acuerdo, la liquidación de la adquisición de la suscripción de los Derechos de Obras Fragment for Today a través de la Aplicación y la determinación de las condiciones y períodos (términos) de uso de la funcionalidad de la Aplicación (en particular Fragment for Today), (base del artículo 6(1)(b) RODO - datos personales necesarios para la ejecución del acuerdo).

11.6 Los datos personales de los usuarios se procesarán en la medida en que sea necesario para fines contables y fiscales y a efectos de posibles auditorías (base del artículo 6, apartado 1, letra c) del RODO: datos personales necesarios para el cumplimiento de obligaciones legales).

11.7 Los datos personales de los usuarios pueden ser procesados para fines derivados de los intereses legítimos perseguidos por el Proveedor de Servicios, y en particular para fines de marketing directo de los propios servicios del Proveedor de Servicios; la organización de concursos, promociones y otros eventos por parte del Proveedor de Servicios; la supervisión

de los servicios prestados y la mejora de su calidad; la garantía de la seguridad de los servicios prestados por el Proveedor de Servicios; la investigación de posibles reclamaciones del Proveedor de Servicios o la defensa frente a reclamaciones (base del artículo 6(1)(f) RODO - datos personales necesarios para fines derivados de los intereses legítimos perseguidos por el administrador).

11.8 El Proveedor de Servicios también puede procesar los datos personales del Usuario con el consentimiento del Usuario expresado en una declaración separada para los fines especificados en el contenido del consentimiento (base del artículo 6(1)(a) RODO - consentimiento). Desde el momento en que el Usuario ha dado su consentimiento, sus datos personales para la finalidad especificada en el mismo serán tratados exclusivamente sobre la base del consentimiento hasta que el tratamiento sobre esta base se interrumpa por cualquier motivo, principalmente la retirada del consentimiento.

11.9 El Proveedor de Servicios que procesa los datos se compromete a prestar especial atención a la protección de los intereses de los Usuarios a los que se refieren los datos y, en particular, a garantizar que los datos sean:

11.9.1. se procesa de acuerdo con la ley,

11.9.2. Recogidos para los fines legítimos designados y no sometidos a un tratamiento posterior incompatible con dichos fines, sin perjuicio de las excepciones previstas por la ley, sustancialmente correctos y adecuados en relación con los fines para los que se tratan,

11.9.3. almacenados en una forma que permita la identificación de los Usuarios a los que se refieren, en la medida en que sea necesario para la ejecución del Acuerdo y durante un tiempo no superior al necesario para lograr la finalidad del tratamiento.

11.10 El Organizador también podrá tratar los siguientes datos que caracterizan el uso de los Servicios por parte del Usuario (datos de explotación):

11.10.1. las marcas de identificación del usuario asignadas sobre la base de los datos mencionados en la cláusula 12.3,

11.10.2. las designaciones que identifican el punto de terminación de la red de telecomunicaciones o el sistema de comunicación de datos utilizado por el Usuario,

11.10.3. información sobre el inicio, el fin y el alcance de cada uso de los Servicios,

11.10.4. información sobre el uso de los Servicios por parte del Usuario.

11.11. Sus datos personales pueden ser compartidos con:

11.11.1. los miembros del personal del Proveedor de Servicios, independientemente de su base de empleo,

11.11.2. las empresas que apoyan al Proveedor de Servicios en la prestación de sus Servicios, incluida en particular la entidad que presta los servicios de desarrollo de la Aplicación al Proveedor de Servicios, así como las entidades que prestan servicios de consultoría, contabilidad, fiscalidad, jurídicos, informáticos, de archivo y destrucción de documentos, de marketing, postales y de entrega de correo,

11.11.3. las autoridades públicas autorizadas a acceder a los datos sobre la base de la legislación pertinente.

11.12 El Proveedor de Servicios se asegurará de que los Usuarios cuyos datos personales procesa ejerzan sus derechos en virtud del RODO, incluyendo:

11.12.1 El Usuario tiene derecho a acceder al contenido de sus datos personales y a recibir una copia de los mismos, derecho a corregirlos (completarlos, actualizarlos, rectificarlos), así como derecho a controlar el tratamiento de sus datos personales según los principios descritos en el RODO, en particular a obtener información sobre la finalidad, el alcance y la

forma del tratamiento de los datos, y derecho a la supresión, a la limitación del tratamiento y a la portabilidad de los datos,

11.12.2 El Usuario tendrá derecho a presentar una reclamación ante el Presidente de la Oficina de Protección de Datos Personales si considera que el tratamiento de sus datos personales infringe las disposiciones sobre protección de datos personales,

11.12.3 El Usuario tiene derecho a oponerse al tratamiento de sus datos personales con fines de marketing directo, en la medida en que el tratamiento esté relacionado con el marketing directo; si el Usuario ejerce este derecho, el Proveedor de Servicios dejará de tratar los datos con este fin,

11.12.4 Tiene derecho a oponerse al tratamiento de sus datos personales cuando el tratamiento sea necesario para otros fines derivados de los intereses legítimos perseguidos por el Proveedor de Servicios o un tercero. En caso de que se produzca dicha oposición, el Proveedor de Servicios dejará de tratar los datos del Usuario para los fines mencionados, salvo que pueda demostrar que existen motivos legítimos válidos en relación con dichos datos que prevalecen sobre los intereses, derechos y libertades del Usuario, o que los datos del Usuario son necesarios para el posible establecimiento, investigación o defensa de reclamaciones

11.12.5 Siempre que el Proveedor de Servicios procese datos personales sobre la base de un consentimiento concedido, el Usuario al que se refieren los datos tendrá derecho a retirar el consentimiento en cualquier momento; el Usuario será informado del método de retirada del consentimiento cada vez que se conceda; la retirada del consentimiento no afectará a la legalidad del procesamiento realizado sobre la base del consentimiento antes de su retirada.

11.13. Para ejercer los derechos establecidos en la cláusula 12.12, así como en todas las demás cuestiones relativas al tratamiento de datos personales y al ejercicio de los derechos relacionados con el tratamiento de datos, el Usuario deberá ponerse en contacto con el Proveedor de Servicios en: [iod@bibliaaudio.pl](mailto:iod@bibliaaudio.pl).

11.14. El Proveedor de Servicios aplicará medidas técnicas y organizativas para garantizar la protección de los datos personales procesados, adecuadas a los riesgos y categorías de datos protegidos, y en particular protegerá los datos para que no sean revelados a personas no autorizadas, para que no sean tomados por una persona no autorizada, para que no sean procesados en violación de la ley y para que no sean alterados, perdidos, dañados o destruidos.

11.15. A petición del Usuario y en caso de terminación del Contrato, el Proveedor de Servicios borrará los datos personales del Usuario, a excepción de los datos necesarios para documentar la ejecución de los Servicios y para establecer la posible responsabilidad del Usuario por la no ejecución o la ejecución incorrecta de los Servicios, la violación del Reglamento o de las leyes aplicables o un agravio. En este caso, los datos necesarios se conservarán durante el periodo exigido por la ley y, en lo que respecta a los datos almacenados a efectos de una posible constatación, investigación o defensa frente a reclamaciones, durante el periodo que resulte de la duración de los plazos generales de prescripción de las reclamaciones calculados a partir de la fecha de la última Adquisición o Suscripción de Derechos, ampliándose este periodo en un año adicional en caso de reclamaciones realizadas al final del periodo de prescripción y problemas de servicio.

11.16 La Aplicación recoge automáticamente información relativa al comportamiento del usuario en la Aplicación: registro, inicio de sesión, escucha de un Extracto del día y escucha de otras Obras. La Aplicación también utiliza la información contenida en las cookies (cuyo contenido permite identificar al Usuario), colocadas en el dispositivo terminal del Usuario de

la Aplicación durante la duración del funcionamiento de la Aplicación y posteriormente - hasta que se eliminen- con el fin de utilizar correctamente la Aplicación, en particular para autenticar al Usuario, configurar correctamente las funciones seleccionadas de la Aplicación, reconocer el dispositivo del Usuario, recordar y personalizar la interfaz de la Aplicación del Usuario. El Proveedor utiliza estos archivos para:

11.16.1. La posibilidad de iniciar y mantener una sesión después de que el Usuario haya iniciado la sesión en la Aplicación,

11.16.2. generar estadísticas sobre el uso de la Aplicación y de las Obras puestas a disposición por medio de ella.

11.17. Personalización de los mensajes y propuesta de obras posteriores para que el usuario los escuche.

11.18. La información contenida en los registros del sistema de los servidores (por ejemplo, la dirección IP) es utilizada por el Proveedor de Servicios para fines técnicos relacionados con la administración de los servidores. Además, las direcciones IP se utilizan para recoger información demográfica general, anónima y estadística (por ejemplo, sobre la región desde la que se realiza la conexión).

11.19. El Proveedor de Servicios no transfiere los datos personales de los Usuarios fuera del Espacio Económico Europeo.

## 12. RENUNCIA AL DERECHO DE DESISTIMIENTO EN RELACIÓN CON EL CUMPLIMIENTO INMEDIATO

12.1 Debido a que el objeto del Contrato es la Adquisición de los derechos de Suscripción del Extracto para Hoy y de las Obras, siendo éstas contenidos digitales no grabados en un soporte tangible, y la Adquisición de los derechos y la Suscripción implican la ejecución simultánea por parte del Proveedor de Servicios a través de la habilitación inmediata de la escucha de las Obras (y su descarga en la Aplicación) y la escucha del Extracto para Hoy, el Usuario acepta y acuerda que la ejecución del Proveedor de Servicios tendrá lugar en el momento de la Adquisición de los derechos (es decir. antes de que expire el plazo de desistimiento de 14 días) y da lugar a la pérdida de este derecho. La falta de dicho consentimiento impide la compra de Obras o la suscripción de un Extracto para Hoy en la Aplicación.

## 13. DISPOSICIONES FINALES

13.1 El Proveedor tendrá derecho a modificar las disposiciones de las Condiciones Generales sin tener que justificarlas.

13.2 El Proveedor informará a los Usuarios de cualquier modificación de las Condiciones Generales mediante una notificación en la Aplicación y la publicación del texto consolidado de las Condiciones Generales en la Aplicación. El uso de la Aplicación tras la entrada en vigor de los nuevos Términos y Condiciones estará sujeto a la lectura y aceptación por parte del Usuario de los nuevos Términos y Condiciones al iniciar sesión en su Perfil. El hecho de no aceptar los cambios en las Condiciones de Uso le impedirá conectarse a la Aplicación y utilizar sus funcionalidades.

13.3 Si el Usuario no acepta los cambios en las Condiciones de Uso, tendrá derecho a rescindir el Acuerdo. En el caso de una Suscripción de pago, el Usuario tendrá derecho a exigir el reembolso del precio pagado por el Período de Suscripción no utilizado. En el caso de la Adquisición de Derechos sobre Obras según la cláusula 5.1 de las Condiciones de Uso, el Usuario conservará la licencia de la Obra tal y como se describe en la cláusula 9.3 y siguientes de las Condiciones de Uso, y podrá utilizar las Obras dentro del ámbito de la licencia. El Usuario no tendrá derecho a ninguna reclamación en caso de terminación del uso

de la Suscripción gratuita y de las Obras y Grabaciones puestas a disposición del Usuario de forma gratuita como resultado de la terminación del Acuerdo.

13.4 Las modificaciones de las condiciones de uso entrarán en vigor en la fecha indicada en la notificación.

13.5 En los asuntos no cubiertos por los Términos y Condiciones, se aplicarán las disposiciones de la legislación polaca, en particular el Código Civil, RODO, la Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos, la Ley de Prestación de Servicios por Medios Electrónicos y la Ley de Derechos del Consumidor de 30 de mayo de 2014.

13.6 Todo el contenido, en particular las descripciones de los productos, proporcionado en la Aplicación se utiliza con fines de identificación y puede estar protegido por las disposiciones de la Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos.

13.7 Las presentes Condiciones Generales y todas las relaciones jurídicas derivadas de la prestación de los Servicios al Usuario se regirán por la legislación polaca. El Proveedor de Servicios y el Usuario se someten a la jurisdicción exclusiva de los tribunales polacos sobre cualquier procedimiento legal, disputa o acción que surja de o en relación con la prestación de los Servicios y este Reglamento. Los litigios que surjan entre el Usuario y el Proveedor de Servicios serán resueltos por el tribunal competente de la sede del demandado.